



## BIOGRAPHIE DE DULCE PONTES

**telle qu'elle apparaît sur son fan website [www.dulcepontes.com](http://www.dulcepontes.com))**

Dulce José Silva Pontes est née le 8 avril 1969 à Montijo, petite ville portugaise au bord du Tage.

Son intérêt pour la musique et son talent dans le domaine apparurent très tôt; dès l'âge de quatre ans, elle était capable de chanter parfaitement l'hymne national portugais.

Elle passa son enfance et son adolescence à écouter les maîtres de la chanson portugaise Amália Rodrigues, Zeca Afonso, Argentina Santos, Fernando Maurício, et Carlos do Carmo. A sept ans elle entama ses études musicales au Conservatoire National de Lisbonne.

Elle rêvait de devenir danseuse, rêve qu'elle aurait probablement pu réaliser, mais elle ne commença cette discipline qu'à l'âge de neuf ans. A seize ans, elle fit ses débuts sur scène comme chanteuse du groupe de rock "Os Percapita". Elle en fit la chorégraphie et écrivit certaines des chansons.

En 1988, elle répondit à une annonce recherchant des jeunes filles entre 18 et 24 ans et passa une audition aux Studios Namouche, qui la sélectionna pour tourner une publicité. Peu après, elle fut choisie pour remplacer la chanteuse et actrice principale dans la comédie musicale "Enfim Sós", à Lisbonne. Ce fut là le réel départ de sa carrière professionnelle. L'année suivante, elle eut un rôle important dans une autre comédie musicale, "Quem Tramou O Comendador?". Plus tard, elle rejoignit la troupe du Casino Estoril pour son spectacle "007 - Licença Para Jogar". Puis elle participa à plusieurs émissions de télévision comme le jeu très populaire "1-2-3", et apparut dans de nombreuses publicités.

De cette époque, nous ne pouvons oublier sa participation à l'émission "Regresso ao Passado" (Retour dans le passé) présentée par Júlio Isidro. Tous les dimanche après-midis, elle interpréta de façon inoubliable de nombreuses chansons internationales des années 60 et 70 interprétées en plusieurs langues.

A ce moment, elle était déjà bien connue du public portugais, mais le 7 mars 1991 elle devint une véritable star en remportant le Grand Prix de la Chanson Portugaise avec "Lusitana Paixão" (Passion lusitanienne), qui fut l'un des principaux titres de son premier CD. Elle reçut également le Prix de la Meilleure Interprétation.

Il nous semble intéressant d'indiquer que d'après une enquête réalisée par le chaîne de télévision portugaise RTP, qui organisa ce concours cette année-là, cette chanson fut élue "la plus belle chanson jamais récompensée par ce Prix depuis sa création au début des années 60". Dulce n'y était pas pour rien...

Grâce à ce Prix, elle put représenter le Portugal au Grand Prix Eurovision qui eut lieu à Rome en Italie en 1991. C'était la première fois que Dulce chantait à l'étranger, et elle remporta pour son pays l'un des meilleurs

classements de son histoire : elle fut 8<sup>ème</sup> sur 22 participants. Elle enchantait le public européen au point qu'elle fut jugée par les journalistes, les candidats et les musiciens présents comme la plus belle voix et la meilleure interprète. Sa version en langue anglaise de sa chanson "Tell Me" fut diffusée ensuite en Belgique.

Puis elle fut invitée au Mexique où, en décembre de cette même année 1991, elle participa au Festival OTI à Acapulco et remporta la 4<sup>ème</sup> place.

Après l'Eurovision, Dulce commença à construire un répertoire qui lui ressemble vraiment. En mai 1992 sortit son premier album, LUSITANA, avec "Lusitana Paixão" (10<sup>ème</sup> titre). Le CD fut très bien reçu par la critique.

Plus tard cette année-là, elle fut invitée à une émission de chanson européenne en Turquie ainsi qu'à l'émission espagnole de TV Galicia "Mar e Mar".

Et puis ce fut "Lágrimas" ("Larmes").

Jusqu'à là, son répertoire consistait essentiellement en ballades rock interprétées aussi bien en anglais qu'en portugais, mais elle avait toujours été passionnée de musique traditionnelle portugaise, et notamment le célèbre "Fado". Elle décida de se démarquer de son répertoire habituel et entama la quête de sa propre identité musicale.

Dans ce second CD LÁGRIMAS, qui sortit en 1993, elle interpréta plusieurs anciens Fados qui avaient rendu célèbre Amália Rodrigues, dont "Lágrimas", "Povo que lavas no rio", et "Canção do mar". Ce fut le point de départ de sa carrière internationale.

Dulce réinventa le Fado. Elle l'interpréta avec une voix et une âme qui ne sont qu'à elle, mais tout aussi portugaises que la voix et l'âme de la grande Amália Rodrigues, que Dulce a toujours admiré et considéré comme la plus célèbre chanteuse de Fado. Nombreux sont ceux qui voient en Dulce "la nouvelle Amália", c'est-à-dire le nouveau symbole de l'âme portugaise. D'autres disent qu'elle n'est nullement une "Fadista", qu'elle est bien trop exotique pour cela ! Mais Dulce n'est pas une "Fadista"... et pourtant elle en est une quand elle chante le "Fado". Son immense voix de cristal ne correspond à aucune étiquette ! Sa voix et son style sont uniques, qu'elle interprète un Fado, une ballade rock, une chanson folklorique ou une chanson angolaise. C'est Dulce Pontes et rien d'autre !

"Lágrimas" battit les records de ventes au Portugal avec deux disques de platine, et remporta un très grand succès dans d'autres pays.

C'est alors qu'elle conquiert le public de pays aussi inattendus que Taiwan, les Pays-Bas, le Japon ou le Brésil.

En juin 1994, elle prit part au Festival "Songs an einem Sommerabend", à Bayern en Allemagne. Où qu'elle aille, le public enthousiaste fut au rendez-vous. En Espagne, elle donna des concerts à Barcelone, Murcia, Madrid, La Corogne, Vigo, Saint Jacques de Compostelle, Lugo, Malaga, Badajoz, Valladolid, Salamanque, Caceres, Saragosse, Bilbao, Santander, Merida, Pampelune et Valence. On l'entendit aussi à Paris, Copenhague, São Paulo, Rio de Janeiro, Macao, Tokyo, Genève, Zurich, et Florence en Italie. On la vit à la télévision dans tous ces pays.

Au Portugal, elle fut l'invitée des émissions les plus populaires, et notamment celle qui fête l'anniversaire d'Amália Rodrigues.

C'est alors que sa voix atteint Hollywood. Sa chanson "Canção do Mar" fut sélectionnée pour la bande originale du film "Primal Fear" avec Richard Gere (1996). Cette chanson avait déjà été choisie pour la série télévisée brésilienne "As Pupilas do Senhor Reitor" (SBT-Brasil 1995).

Elle enregistra également "A Brisa do Coração", d'Ennio Morricone, pour la bande originale du film "Sostiene Pereira" ("Afirma Pereira") avec Marcello Mastroianni (1996). Ce titre fit l'objet d'un single en 1995, puis

devint le titre d'un double CD live considéré comme le témoin de ce que Dulce appela elle-même une "nuit magique", le concert du 6 mai 1995 à Coliseu do Porto. Le CD remporta un disque de platine.

En 1996 sortit l'album CAMINHOS où elle poursuit son exploration passionnée du Fado. Y participèrent plusieurs très grands musiciens comme Xiradela, Leonardo Amuedo et Carlos Nuñez, et les textes des chansons furent empruntés des plus grands poètes portugais, dont Fernando Pessoa. Pour l'un des plus beaux titres de cet album, Dulce choisit une mélodie qu'elle avait composée quelques années auparavant pour le poème de Pessoa "O Infante".

Dulce était devenue "citoyenne du monde"! Elle n'était plus seulement "Dulce Pontes" mais "Doulss Pontesh" - c'est ainsi que ses fans anglophones prononcent son nom. C'est ainsi que, où qu'elle se produise (Espagne, France, Belgique, Hollande, Allemagne, Italie, USA, Japon, ou Brésil) et même si elle chante dans une langue "étrange", elle prouve à chaque instant que CHANTER EST LA LANGUE UNIVERSELLE!

Ces dernières années, elle a remporté plusieurs prix, parmi lesquels le "R.C.L." pour les Meilleurs Concerts Live, et en 1995 le "Prémio Bordalo", prix très connu au Portugal décerné par la Société de Presse "Casa da Imprensa", pour la "Plus belle voix féminine". Mentionnons également la première édition du "Globo de Ouro" (Globe d'Or) organisé par la chaîne de télévision SIC et le magazine "Caras" magazine; en 1997, le "Grande Prémio TV Guia", organisé par "TV Guia magazine", et le Troféu Nova Gente décerné par la revue "Nova Gente".

La tournée "Caminhos" ("Chemins") commença en février 1997 avec des concerts dans les pays suivants : Japon, Espagne, Allemagne, Belgique, Autriche, Italie, Afrique du Sud, Canada, et Etats-Unis. En mai 1997 elle fut invitée au concert télévisé diffusé mondialement "Yes for Europe". Elle chanta lors du 52ème anniversaire des Nations-unies à New York, et au concert donné pour Amnesty International à Madrid le 9 1997. En 1998, tournée en Italie et début de la tournée en Belgique et aux Pays-Bas.

Elle forma à cette époque d'inoubliables duos avec d'autres voix célèbres. Le 26 octobre 1998 elle participa à la Journée Mondiale contre la Faim organisée par la FAO à Rome où elle chanta un duo avec le Caetano Veloso, événement qui fut diffusé dans le monde entier. Elle chanta aussi avec le brésilien Simone pour l'émission portugaise "Atlântico", et enregistra la ballade "O Mare e Tu" ("La Mer et Toi") avec l'Italien Andrea Bocelli.

Les dernières années ont été une tournée non-stop, de concert en concert, de ville en ville, de pays en pays. Dulce confie : "Les concerts sont les moments les plus heureux et les plus intenses de ma vie. Je m'y donne complètement. Ils sont ma raison de vivre."

En septembre 1999, presque trois ans après "Caminhos", est sorti le CD le plus récent de Dulce, O PRIMEIRO CANTO ("Le premier chant"), fruit de plusieurs années de réflexion et de travail, puisque la plupart des chansons, paroles et musique, dont l'œuvre de Dulce. Le son est différent de celui de "Caminhos" et "Lágrimas". Dulce a mûri. Elle ose aller plus loin.

"O Primeiro Canto" est aussi son premier titre produit par le label Universal Music Holland. Ce CD a fait d'elle l'une des stars de ce studio, avec de très bonne ventes non seulement au Portugal, avec un disque e platine en décembre 1999, mais aussi en Italie, Espagne, Hollande, et Brésil.

Et l'avenir ? Elle est actuellement (fin 2000) en tournée au Portugal avec "O Primeiro Canto".

Dulce est perfectionniste. Elle continue à chercher inspiration et connaissances nouvelles en travaillant avec des artistes du monde entier : Kepa Junkera, Leonardo Anuedo, Carlos Nuñez, Waldemar Bastos, Justin Vali, Wayne Shorter, Jaques Morelenbaum. Elle voyage à travers son pays natal, magnétophone à la main, en quête de sons traditionnels, mais elle est également ouverte aux sons exotiques d'instruments nouveaux, peux familiers aux oreilles lusitaniennes. Elle sait chanter dans toutes les langues et sur tous les rythmes.

Elle a appris le piano pour accompagner ses chansons, puis elle a commencé à composer ses propres chansons. Elle n'oublie jamais que l'on peut toujours se perfectionner mais n'oublie jamais qu'elle a dit : "Il est encore plus important de ressentir"...

... et c'est probablement vrai. Rien d'autre ne pourrait expliquer pourquoi, lors d'un concert au Japon, le public lui demanda encore et encore d'interpréter un Fado.

Oui, Dulce Pontes est un "doux pont" qui relie les mélomanes du monde entier au monde enchanté de la musique.